

Arabiska

Punkt i slutet av meningen.



Läs vad du har skrivit innan du lämnar in.



Bild och färglagd?

$$\frac{54}{6} = \frac{48}{8} =$$

$$\frac{35}{7} = \frac{27}{9} =$$

$$\frac{32}{8} =$$

Ut  
HOP



Sigtuna kommun



معاً

سويًا المنزل والمدرسة

## المقدمة

في مدارسنا ، نسعى جاهدين للحصول على تعاون قائم على الثقة مع كل ولي أمر حيث نرى بعضنا البعض كشركاء مع التركيز على المصالح الفضلى للطفل. ويتطلب التعاون البناء أن يكون واضحًا من البداية المسؤولية التي تقع على عاتق كل شخص، وكيف يجب أن تبدو أشكال التعاون وما الذي يجب أن يتعاونوا فيه. لذلك، قمنا بإعداد هذه الوثيقة التي تنطبق على جميع المدارس التابعة لبلدية سيغتونا. وهنا نوضح التوقعات والمطالب التي يجب أن نكون قادرين على تطلبها من بعضنا البعض - المنزل والمدرسة.

### الأطفال والطلاب أطراف ذات كفاءة

يجب أن تتمتع رياض الأطفال والمدارس الأساسية لدينا بمستوى عالٍ من الثقة بأن جميع الأطفال والطلاب لهم إرادة ويمكنهم النجاح. نحن نشرك الأطفال والطلاب في التعلم الخاص بهم من خلال الاستفادة من فضولهم واهتماماتهم وقدراتهم وأسئلتهم. كما أننا نشجع الإبداع والشجاعة للتجربو على تجربة غير المجرب والتعلم من بعضنا البعض ومع بعضنا البعض.

### دور المعلمين كعوامل تمكين

يعد البحث والخبرة المثبتة أساس التدريس في رياض الأطفال والمدارس الأساسية لدينا. نحن شركاء في إنشاء المعرفة، سواء على المستوى الجماعي أو جنبًا إلى جنب مع الأطفال والطلاب لتلبية متطلبات عالم دائم التغير. فنحن نخلق الأمن من خلال العمل بشكل علائقي وكذلك من خلال كوننا قادة تربيين واضحين.

### بيئة تعليمية تخلق الظروف

يتطور الأطفال والطلاب ويتعلمون بالتفاعل مع بعضهم البعض ومع المعلمين والمجتمع والعالم الرقمي. عندما نخلق بيئات تعليمية يسهل الوصول إليها، فإننا نبدأ من المنظورات التربوية والاجتماعية والمادية في بيئة التعلم، بحيث يحفز التدريس جميع الأطفال والطلاب على التعلم والفضول والإبداع.

"يجب أن يشعر  
الجميع بالأمان والراحة  
خلال اليوم الدراسي"



## التعاون بين المنزل والمدرسة

يتم تنظيم مسؤولية المدرسة بوضوح في قانون المدارس و في المناهج الدراسية. ويتولى مدير المدرسة قيادة العمل و توزيعه في المدرسة. وتجدر الإشارة إلى أن مدير المدرسة هو الذي يتخذ القرارات حول كيفية تنظيم المدرسة، وكيفية توزيع الموارد، والطريقة التي يجب أن تنتهجها المدرسة لتحقيق الأهداف. والمعلم بدوره يكون مسؤولاً عن التدريس. فالمعلم هو الذي يخطط وينفذ ويتابع التدريس ويضع الدرجات و التقييمات. ولدى الطلاب في السويد إلزامية التعليم. أن يفى الطلاب لتعليمهم الألازمي هو مسؤولية مشتركة تقع على عاتق البلدية التي يعيشون بها وعلى المسؤول الرئيسي عن التعليم وكذلك على أولياء الأمور.

### توقعاتكم منا نحن العاملون في المدرسة ودار رعاية أطفال المدارس

- أن نتعامل مع الجميع في كافة الأنشطة باحترام ولطف مع مراعاة شعورهم داخل المدرسة وخارجها وعلى وسائل التواصل الاجتماعي.
- أن نخطط للتدريس بناءً على وثائق القواعد التنظيمية الخاصة بالمدرسة والتقييم المهني للمعلم.
- أن نعمل مع أولياء الأمور الموجودون في المنزل من أجل المصلحة الفضلى للطلاب.
- أن نعمل على خلق روح تشاركية في المجموعة وخلق بيئة مأمونة وممتعة وآمنة لطفلك. أن نعمل بشكل وقائي ونصرف دائماً في حالة الاشتباه في حدوث انتهاك أو تمييز.
- أن نوفر الظروف للطلاب لتحمل المسؤولية عن تعلمهم وأن يكون لهم تأثير على تعلمهم، استناداً إلى النصح.
- أن نقوم بتقييم وتطوير الأنشطة والتدريس بشكل مستمر من أجل مصلحة الطلاب والمدرسة.
- إذا كنا نخشى ألا يتمكن طفلك من تحقيق الأهداف المعرفية، فستتلقى أنت بصفتك ولياً للأمر معلومات حول هذا الأمر وحول الإجراءات التي تعتمدها المدرسة اتخاذها.
- أن نقوم بمراجعة القواعد السلوكية في المدرسة سنويًا ونمنح الطلاب الفرصة للمشاركة في وضعها. أن نعمل بنشاط لضمان اتباع القواعد من قبل الجميع في المدرسة.
- إذا اشتبهنا في تعرض طالب للأذى، فنحن ملزمون بتقديم بلاغ للتعبير عن القلق.
- أن نتأكد من حصولك على معلومات حول ما هو جاري في المدرسة من خلال قنوات الاتصال الخاصة بالمدرسة وإذا حدث شيء يتعلق بطفلك، فسنقوم بالطبع بالاتصال بك بصفتك ولياً للأمر.
- أن نستمتع إلى آرائكم ووجهات نظركم حول أنشطة المدرسة من خلال الحوار ومنتديات الاجتماعات ومن خلال استطلاع أولياء الأمور السنوي الذي يتم إجراؤه في الصفوف ٣ و ٥ و ٨.

### توقعاتنا منك بصفتك ولياً للأمر

- أن تتعامل مع الجميع في كافة الأنشطة باحترام ولطف مع مراعاة شعورهم داخل المدرسة وخارجها وعلى وسائل التواصل الاجتماعي.
- أن تدعم وتحترم مهمة المدرسة وأنظمتها وقيمها وأن تعمل مع المدرسة من أجل مصلحة الأطفال.
- يتأثر طفلك بالطريقة التي نتحدث بها عن المدرسة. فمن خلال موقف إيجابي تجاه المدرسة والتعليم، فإنك تُظهر أن المدرسة مهمة.
- أن تطلع على المعلومات حول الأهداف التي يجب أن يحققها طفلك وأن تدعمه لتحمل مسؤوليته الخاصة عن العمل المدرسي. أن تطلع أيضاً على المعلومات الأخرى من المدرسة ودار رعاية أطفال المدارس وتعطي الأولوية لحضور اجتماعات الوالدين ومحادثات التقييم وتطوير الأداء.
- تعد المدرسة مكان عمل لكل من الطلاب والموظفين، لذلك عليك أن تأخذ في الاعتبار ساعات عمل الموظفين ووقت التدريس للطلاب. عندما ترغب في زيارة المدرسة خلال ساعات الدوام المدرسي، اتبع روتينا لزيارة أولياء الأمور.
- أن تدعم القواعد السلوكية الخاصة بالمدرسة وأن تساهم، وكذلك الطلاب وموظفي المدرسة، في اتباع هذه القواعد.
- أن تساعد طفلك على الوصول إلى المدرسة في الوقت المحدد وعلى جلب الأشياء المناسبة لليوم المدرسي معه، وارتداء الملابس المناسبة للطقس، وأن يكون مستعداً من خلال حصوله على الراحة وتناول الإفطار.
- إذا كان طفلك مريضاً، فأبلغ عن مرض طفلك في الصباح وفقاً لروتين المدرسة. وارك الطفل في المنزل حتى يصبح بصحة جيدة.
- لدى طفلك الحق في ارتداء المدرسة، كما أن ارتداء المدرسة إلزام أيضاً. إذا كانت هناك حاجة إلى إجازة بالإضافة إلى الإجازات الرسمية، فيجب تعبئة طلب الإجازة مُسبقاً والموافقة عليه من قبل المدرسة مُسبقاً.
- أن تتصل بالموظفين إذا كانت لديك أسئلة تتعلق بطفلك أو النشاط المشارك في طفلك. أن تشارك قدر الإمكان في تقييم أنشطة المدرسة، على سبيل المثال من خلال الإجابة على الاستبيان السنوي.

## منتديات وقنوات للتواصل والتعاون

في تعاوننا مع المنزل، لدينا أشكال مختلفة من المعلومات والحوار. ومساعدة تلك الأشكال المختلفة من المعلومات والحوار، يمكن للمنزل والمدرسة تحمل مسؤولية التعاون بشكل مشترك من أجل مصلحة الطلاب.

### تطبيق Unikum

بالنسبة لأولياء الأمور الذين لديهم أطفال في كل من روضة الأطفال والمدرسة الأساسية، فإن هناك إمكانية لرؤية جميع معلومات الأطفال في تطبيق Unikum Family.

### التواصل

يتم التواصل في شكل رسالة في Unikum. وفيه يمكنك، من بين أمور أخرى، المشاركة في الحياة المدرسية اليومية لطفلك والحصول على معلومات من المعلمين ومدير المدرسة.

### معلومات من مدير المدرسة

يقوم مدير المدرسة بإبلاغ أولياء الأمور بالأمور المتعلقة بالمدرسة بانتظام عبر تطبيق Unikum. وبهذه الطريقة، يمكنك الحصول على نظرة شاملة لتقويم المدرسة ودورة العام بالإضافة إلى معلومات حول الأحداث أو التغييرات الجارية.

### تنمية المعرفة

يمكن أيضًا العثور على وثائق حول تنمية معرفة طفلك والتهيئات الإضافية في تطبيق Unikum.

### محادثات التقييم وتطوير الأداء

تدعو المدرسة أولياء الأمور لحضور محادثة للتقييم وتطوير الأداء مرة واحدة في العام. والغرض من محادثة التقييم وتطوير الأداء هو تقديم معلومات لك بشأن تعلم طفلك وتطوره وأهداف طفلك للفترة القادمة. والغرض منها أيضًا هو مناقشة كيف يمكننا، في المنزل والمدرسة، بطرق مختلفة أن ندعم كل طالب على حدة لتحقيق الأهداف.

### تطبيق SchoolSoft

يمكن العثور على معلومات حول غياب طفلك والجدول في تطبيق SchoolSoft.

### دار رعاية أطفال المدارس

إذا كنت وليًا لأمر طفل في دار رعاية أطفال المدارس، فقم بإدخال أوقات حضور طفلك بدار رعاية أطفال المدارس في تطبيق SchoolSoft.

### الغياب/التهرب عن المدرسة

إذا تغيب الطالب عن الحضور في الفصل دون إذن، فسيتم إخطارك بصفتك ولي الأمر في نفس اليوم.

### الروتين أثناء زيارات الوالدين

عادة ما تكون زيارات الوالدين تعليمية وممتعة لكل من أولياء الأمور والطلاب. لذلك نرحب بأولياء أموركم للحضور والمشاركة في أنشطتنا. إذا كنت ترغب في حجز زيارة الوالدين، فينبغي عليك القيام بذلك في وقت مبكر وبالتشاور مع معلم الفصل. ستجد معًا يومًا مناسبًا بحيث لا تتزامن الزيارة مع أيام الاختبارات أو المراجعة، ولإتاحة الوقت لمعلم الفصل لإعداد الطلاب الخجولين لأن يكون هناك أشخاص بالغين جدد معهم في الفصل. يحتاج معلم الفصل أيضًا إلى أن يكون قادرًا على إبلاغ المدير بشأن الزيارة مسبقًا، حيث يجب أن تكون المدرسة على علم بمن يتواجد في المبنى. وداخل المدرسة، قد يكون هناك طلاب وموظفون ممن لديهم هوية محمية ومن أجل سلامتهم، من المهم أن تحترم، بصفتك شخص بالغ في المدرسة، واجب الحفاظ على السرية وألا تقوم بتصوير الطلاب أو الموظفين سواء مقاطع فيديو أو صور.

## الهاتف

إذا كنت تريد التحدث إلى أحد الموظفين عبر الهاتف، فأرسل بريدًا إلكترونيًا إليه أولاً وستصل بك عندما تتاح لنا الفرصة. تتم الاتصالات الهاتفية خلال ساعات عمل الموظفين.

## المخاوف أو الملاحظات

إذا كان لديك بصفتك وليًا للأمر أية تساؤلات أو تشعر بالقلق بشأن وضع طفلك في المدرسة، فيجب عليك أولاً الاتصال بمعلم الفصل / المرشد الخاص بالطفل لأنه أفضل من يعرف طفلك. إذا كانت أسئلتك تتعلق بموضوع معين، فيمكنك التواصل مباشرة مع معلم المادة. إذا كنت تشعر أن قلقك لا يزال قائمًا، فيجب عليك الاتصال بمدير المدرسة.

إذا كنت لا تزال تشعر بالقلق أو تشعر أنك لم تتلق إجابة لما أثرته، على الرغم من المحادثات مع مدير المدرسة، يمكنك الاتصال بإدارة شؤون الأطفال والشباب في البلدية (barn- och ungdomsförvaltningen) عبر الموقع الإلكتروني الخاص بالبلدية، حيث يمكنك اتباع الرابط الذي ينتقل إلى "Tyck till" ("قدم آرائك وتعليقاتك").

ويمكنك بصفتك وليًا للأمر أيضًا الاتصال بأمين المظالم المعني بالأطفال والتلاميذ في بلدية سيغتونا (BEO). ويتعامل أمين المظالم المعني بالأطفال والتلاميذ مع المسائل المتصلة بالدعم الخاص، والانتهاكات، وانعدام الأمن والمساواة في المعاملة. ويستند أمين المظالم المعني بالأطفال والتلاميذ (BEO) دائمًا إلى حقوق الأطفال والطلاب مع التركيز الواضح على مصالحهم الفضلى. إذا شعرت بصفتك وليًا للأمر بأن هناك قصورًا في التواصل مع المدرسة، فيمكن أن يتدخل أمين المظالم المعني بالأطفال والتلاميذ (BEO) من أجل ضمان سماع أصوات الجميع. يمكنك أيضا الاتصال بأمين المظالم المعني بالأطفال والتلاميذ (BEO) دون الكشف عن هويتك لطرح الأسئلة المتعلقة بالمعاملة المسيئة والتمييز في رياض الأطفال والمدارس. يمكن الحصول على معلومات الاتصال الخاصة بأمين المظالم المعني بالأطفال والتلاميذ (BEO) عبر مركز الاتصال الخاص ببلدية سيغتونا على هاتف رقم 08 - 091 260 00.

"يتم حجز الاجتماعات  
الفردية مع الموظفين  
وتعقد خلال ساعات  
عمل الموظفين"

## الاستجابة و الرد

إذا قمت بإرسال بريد إلكتروني إلى أحد المعلمين أو مدير المدرسة، فيمكنك توقع تلقي إجابة في غضون ثلاثة أيام عمل، بشرط ألا يكون الشخص الذي تبحث عنه مريضًا أو في إجازة. إذا لجأت إلى مسؤولي إدارة شؤون الأطفال والشباب في البلدية، فإنك تستخدم ما يسمى بـ "Tyck till" ("قدم آرائك وتعليقاتك") على الموقع الإلكتروني، ومن ثم ستلقى ردًا في غضون خمسة أيام عمل.

## القواعد السلوكية

يجب على الطلاب وجميع الموظفين في المدرسة العمل معاً من أجل بيئة عمل جيدة، ووفقاً لقانون المدارس يجب عليهم الاتفاق على القواعد السلوكية التي يجب تطبيقها في المدرسة. ولكي يتمكن الجميع من اتباع القواعد، من المهم أن يعرف الجميع، طلاباً وبالغين في المدرسة، القواعد السلوكية السارية وما يحدث إذا ما تم مخالفتها.

وتجدر الإشارة إلى أن كل مدرسة لديها القواعد السلوكية الخاصة بها. ويقوم الطلاب والموظفون وأولياء الأمور بتنقيح القواعد السلوكية فيما يتعلق بتحديث خطة مكافحة التمييز والمعاملة المسيئة كل عام. وعند بدء المدرسة، فإنك تقوم بصفتك ولياً للأمر بمراجعة القواعد السلوكية مع طفلك والتوقيع عليها. والغرض من ذلك أن تكون هذه فرصة يمكنك فيها بصفتك ولياً للأمر إجراء محادثة مع طفلك حول القواعد السلوكية. والتوقيع هو عمل رمزي يعني أنكم توافقون على اتباع تلك القواعد السلوكية.

### الإجراءات التأديبية وفقاً لقانون المدارس

يجب على مدير المدرسة والموظفين بها خلق بيئة دراسية آمنة وهادئة للطلاب وقد يتدخلون للتعامل مع الطالب الذي يسبب القلق. وقد يتخذ مدير المدرسة أو المعلم بعد ذلك التدابير الفورية والمؤقتة اللازمة لضمان سلامة الطلاب وبيئة دراسية هادئة أو لمعالجة سلوك الطالب غير المنضبط. والإجراءات التأديبية المنصوص عليها في قانون المدارس هي: أخذ الأشياء، والطرده، والاحتجاز، والنقل، والفصل لمدة قصيرة.

ولدى كل مدرسة وصف للإجراءات المتبعة عندما ينتهك شخص ما قواعد المدرسة.

## المبادئ التوجيهية المشتركة للسلامة ولبينة الدراسية الهادئة

تنطبق مبادئنا التوجيهية المشتركة على جميع المدارس، بغض النظر عن قواعد السلوكية الخاصة بالمدرسة. فالقوانين التي تنطبق في بقية المجتمع تنطبق أيضاً في المدرسة. قد يكون من الجيد معرفة أن أي انتهاك للقانون يمكن أن يؤدي إلى اضطراب المدرسة إلى تقديم بلاغ للشرطة.

### التمييز والمعاملة المهينة

يجب أن تؤدي أي حادثة للتمييز وللمعاملة المسيئة إلى رد فعل من موظفي المدرسة. تتم متابعة كل حالة على حده ومعالجتها.

### الكمبيوتر / الجهاز اللوحي

لدينا قواعد مشتركة خاصة بأجهزة الكمبيوتر، حيث يقوم الطلاب بالتوقيع عليها عند توزيع أجهزة الكمبيوتر أو الأجهزة اللوحية في المدرسة.

### الهواتف المحمولة الخاصة

تحتوي القواعد السلوكية الخاصة بكافة المدارس على قسم يتعلق باستخدام الهواتف المحمولة الخاصة. وهذا القسم يوضح كيفية التي يُسمح بها للطلاب باستخدام هواتفهم المحمولة الخاصة أثناء وجودهم في المدرسة.

## الغياب الغير مصرح به او التهرب عن المدرسة

إذا تغيب الطالب عن الحضور في الفصل دون إذن، فسيتم إخطارك بصفتك ولي الأمر في نفس اليوم.

## حظر المخدرات

لدينا حظر للمخدرات في مدارسنا. ويشمل الحظر جميع أنواع التبغ والكحول والمخدرات وكذلك الأدوية التي لم يصفها الطبيب. وستتصل المدرسة بولي الأمر في حالة الاشتباه أو المعرفة بأن الطفل كان على اتصال بأي شكل من أشكال المخدرات. تتم متابعة كل حالة على حده ومعالجتها.

## الأشياء المزعجة

وفقاً للقانون، يُسمح لموظفي المدرسة بأخذ الأشياء التي يتم استخدامها بطريقة مزعجة التي من شأنها أن تؤثر على التدريس أو الأشياء التي قد تشكل خطراً. ويجب تسليم الشيء الذي يشكل خطراً إلى الشرطة. وتجدر الإشارة إلى أنه يتم إعادة الشيء الذي تم أخذه، ولكنه لا يشكل خطراً، إلى الطالب في نهاية اليوم الدراسي.

## التخريب

قد يتم إبلاغ الشرطة عن الأضرار التي لحقت بممتلكات المدرسة. وبعثك ولياً للأمر، قد يكون من الجيد معرفة أنه قد يتم توجيه مطالبة بالتعويض ضد الطالب الذي تسبب في ضرر. إذا كسر أحد الطلاب شيئاً ما أو أخذ شيئاً من طالب آخر، فإن الطالب هو الذي تسبب في تلف الشيء يصبح مُلزماً بدفع التعويض.

## لا يسمح للأشخاص غير المصرح لهم بزيارة المدرسة

لا يُسمح للأشخاص غير المصرح لهم بالتواجد في المدرسة أثناء اليوم المدرسي أو الأنشطة الترفيهية. إذا انتبهنا إلى وجود شخص ليس لديه سبب للتواجد في منطقة المدرسة، فإننا نخبره ونقوم بطرده خارج المدرسة.



## متابعة الأنشطة

في مدارس بلدية سيغوتونا، لدينا عمل مشترك منهجي عالي الجودة. وهذا يعني أن جميع المدارس تقوم بتقييم وتطوير الأنشطة وفقا لعملية مشتركة وهذا يتم بشكل منتظم أيضًا. ويقوم المسؤول الرئيسي بمتابعة السلامة والراحة وبيئة الدراسة بالطريقة التالية:

### الدراسات الاستقصائية

خلال العام الدراسي، نقوم بإجراء استبيانين حيث نتابع السلامة وبيئة الدراسة في المدرسة:

### السلامة، الراحة وبيئة الدراسة

تم متابعة تجربة الطلاب فيما يتعلق بالسلامة والراحة وبيئة الدراسة في استبيان في نهاية الخريف. ويشارك جميع الطلاب من الصف ١ إلى الصف ٩ في الاستبيان. ويوفر هذا الاستبيان إجابات على ما يجب معالجته ويحدد، على سبيل المثال، الأماكن التي يشعر فيها الطلاب بعدم الأمان.

### استبيان أولياء الأمور والطلاب

في كل ربيع، يتم إجراء استبيان لأولياء الأمور والطلاب في كل من الصف ٣ و ٥ و ٨ وفيه يتم تقييم جودة الأنشطة بشكل منفصل. ويتضمن الاستبيان، من بين أمور أخرى، أسئلة تتعلق بالمشاركة والتواصل والتعاون. ويتم تجميع نتائج جميع الاستبيانات وتحليلها على مستوى المدرسة والبلدية بشكل عام. وبناءً على الاستبيان، يتم تطوير الإجراءات والأنشطة من أجل تطوير الأنشطة، لذلك من المهم أن يأخذ أكبر عدد ممكن من أولياء الأمور الوقت الكافي للإجابة على الاستبيان.

### خطة مكافحة التمييز والمعاملة المهينة

تقوم المدارس في كل عام بمراجعة خططها لمكافحة التمييز والمعاملة المهينة. الغرض من عمل المدرسة هو مكافحة ومنع وردع المعاملة المهينة والتمييز والمضايقات في المدرسة. وفي خطة كل مدرسة، يتم ذكر الوضع الحالي حيث يتم تحليل وتجميع جميع الوثائق المتعلقة بالعمل الخاص بالسلامة في المدرسة. وتشمل الخطة أيضًا الأنشطة والتدابير المدرجة في خطة عمل المدارس وكذلك خطط أنشطة المسؤول الرئيسي (البلدية). ويعمل موظفوا المدرسة على الخطة جنبًا إلى جنب مع الطلاب.

### إعلام أولياء الأمور

في اجتماع أولياء الأمور في الخريف، يمكنك بصفتك وليًا للأمر الاطلاع على أعمال السلامة بالمدرسة وعلى نتائج الاستبيانات. كما يقوم المسؤول الرئيسي (البلدية) أيضًا بتجميع نتائج جودة الإدارة بأكملها في تقرير سنوي للجودة يتم نشره على الموقع الإلكتروني الخاص بالبلدية.

### شكرًا لكم على تفانيكم

معًا يمكننا المساهمة في المدارس ورياض الأطفال حيث يشعر كل من البالغين والأطفال بالأمان والراحة وبيئة الدراسة الهادئة.

"التعاون القائم  
على الثقة مع التركيز  
على مصالح الطفل الفضلى"

Sigtuna  
kommun



بلدية سيغوتونا

Märsta ٨٥ ١٩١, ٢٠ Södergatan

هاتف: ٠٠ ٢٦٠ ٥٩١ - ٠٨

[www.sigtuna.se](http://www.sigtuna.se)

يتوفر هذا الكتيب أيضًا باللغات التالية: الإنجليزية، الأردنية، العربية، الصومالية والفنلندية. تُتاح النسخ المترجمة باللغات الأخرى رقميًا للتنزيل من موقعنا على

الإنترنت [www.sigtuna.se](http://www.sigtuna.se)